

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 56 (1964)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Reduktion der Wasserhaltungskosten

Erweiterung Kläranlage  
Werdhölzli der Stadt  
Zürich

Projekt und Bauleitung:  
L. von Roll AG, Zürich



Tiefenverdichtung nach dem **RDV** für mehrere Klärbecken zur Reduktion der Wasserdurchlässigkeit

Grundfläche: ca. 2000 m<sup>2</sup>  
pro Becken  
Untergrund: Kiessand  
Urspr. k-Wert = rd. 10<sup>-1</sup> cm/sec  
Reduktion des k-Wertes  
infolge Verdichtung auf rd. 1/30  
des ursprünglichen Wertes

## RDV=Rütteldruckverfahren

Zur Lösung Ihrer Fundationsprobleme mit dem **RDV** stehen Ihnen schriftliche Unterlagen und unsere kostenlose technische Beratung jederzeit zur Verfügung.

Tiefenverdichtungen nach dem **RDV** (System Keller) werden von uns ausgeführt:

- a) Zum Zwecke der Erhöhung der Tragfähigkeit anstehender Böden oder künstlicher Aufschüttungen,
- b) Zur Reduktion der Wasserdurchlässigkeit (k-Wert) grobdurchlässiger Kiese oder Kiessande

Die Anwendung des **RDV** ermöglicht technisch einwandfreie Fundationen mit minimalsten, gleichmässigen Setzungen, oder reduziert die Kosten der offenen Wasserhaltung erheblich.



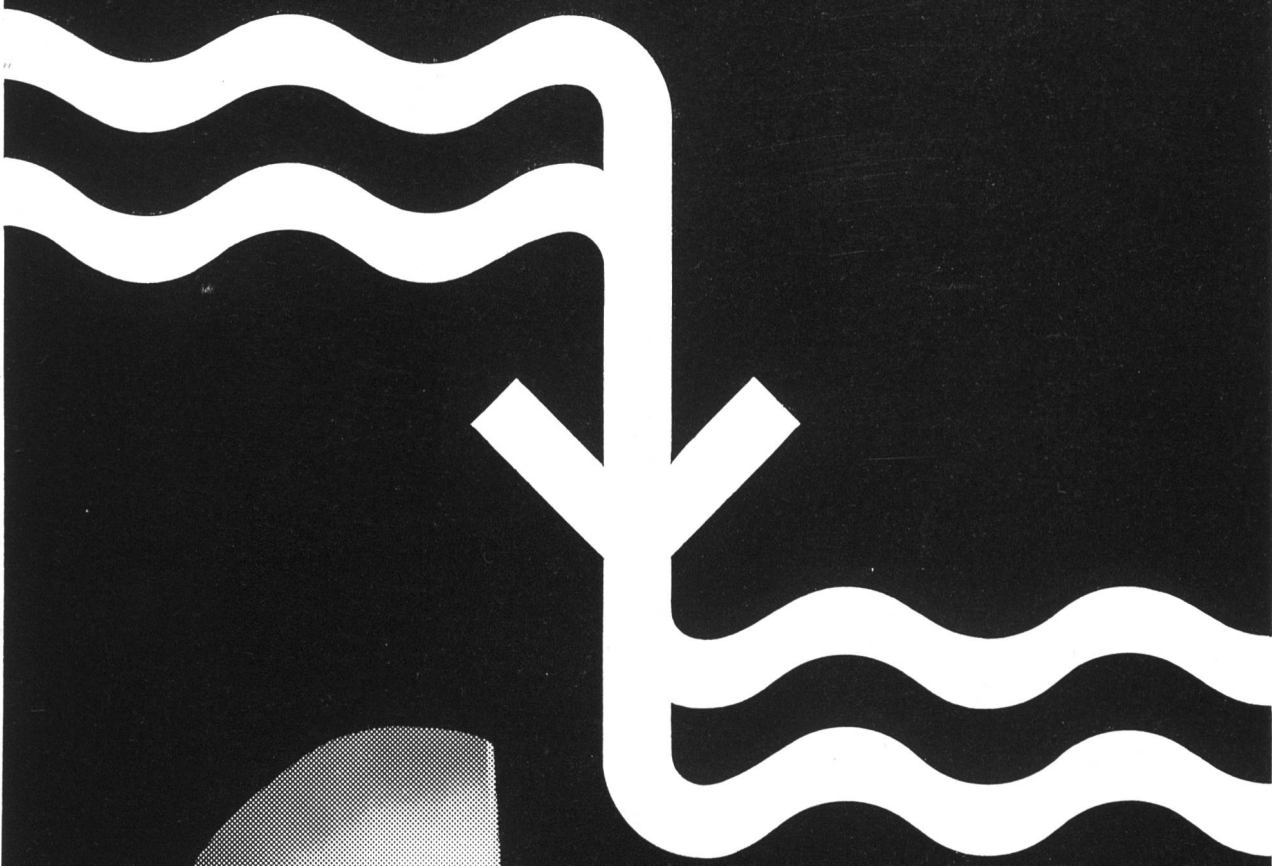
**Schafir & Mugglin AG**  
**Bauunternehmung**

Eigenes Erdbaulaboratorium



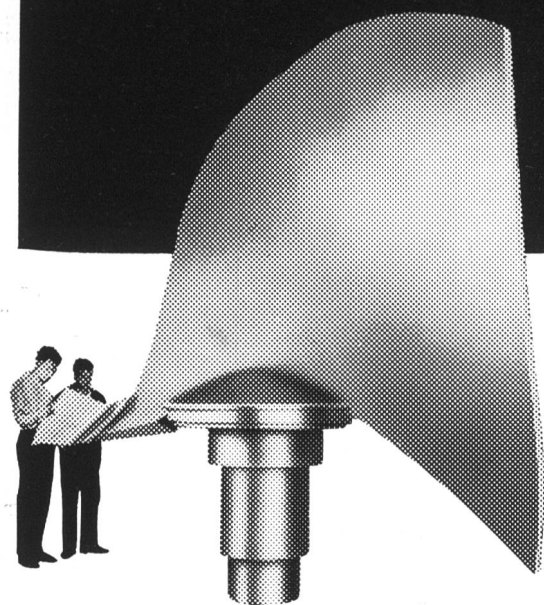
**Zürich** Neumünsterallee 9  
Telephon (051) 32 52 13

# Technische Höchstleistung mit **+GF+ Stahlguss**



500 m<sup>3</sup> = 500 000 Liter Donauwasser  
pro Sekunde...

stürzen mit einem Gefälle von 17 Metern  
auf die Kaplanschaufeln jeder Turbine  
des Kraftwerkes «Äschach» in Oesterreich.  
Diese Schaufeln bestehen aus  
**+GF+ Stahlguss**.



Kaplanschaufel «Äschach», Gewicht 19,5 t  
**+GF+ Stahlguss** mit 13% Chrom

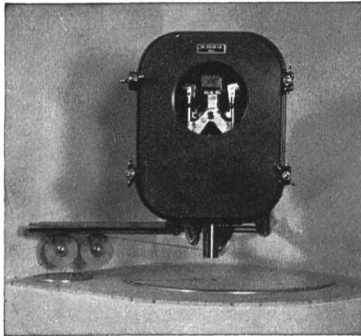
Reiche Erfahrung, spezialisierte Arbeits-  
kräfte, grosszügiges Forschungspro-  
gramm, sowie ständige Verbesserung der  
Fabrikations- und Kontrolleinrichtungen  
bieten Gewähr für die hervorragende  
Qualität von **+GF+ Stahlguss**.

Sg 727/1

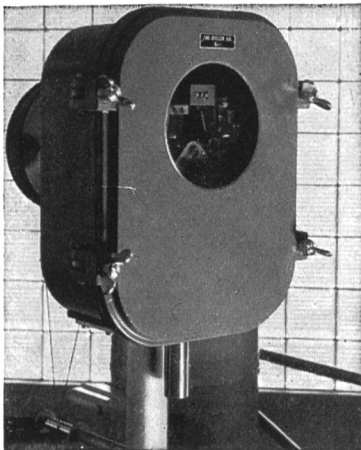
**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**

Telephon (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

# Gemeinde- Wasser- Versorgung

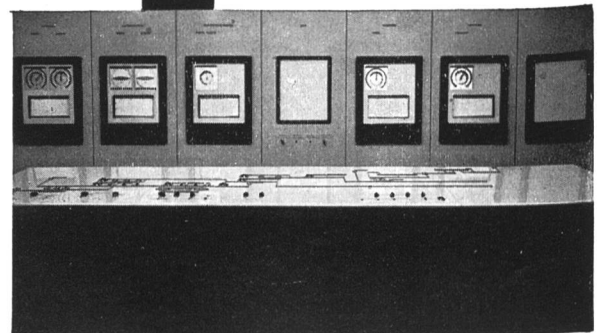
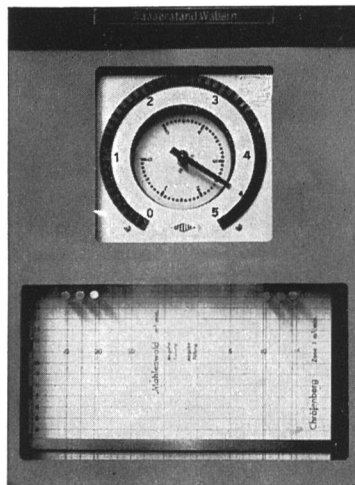


**Pumpensteuerungen**

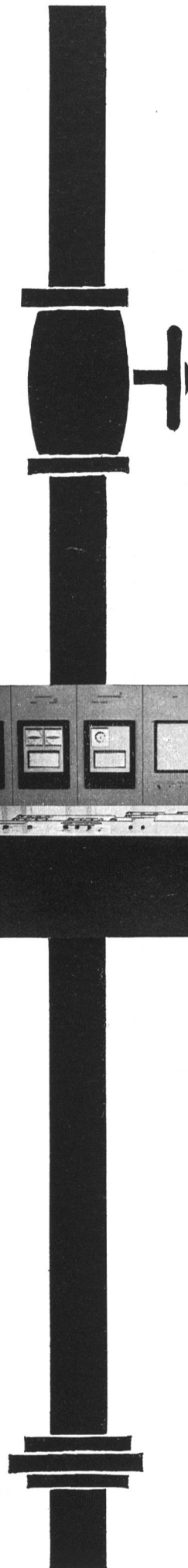


**Niveauregulierungen**

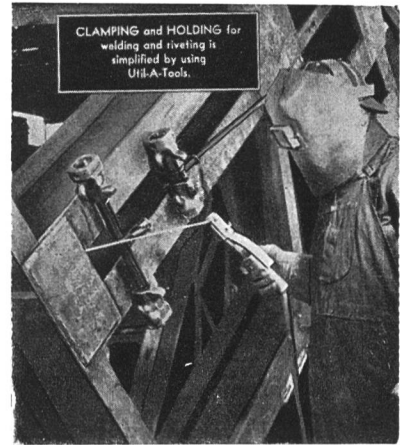
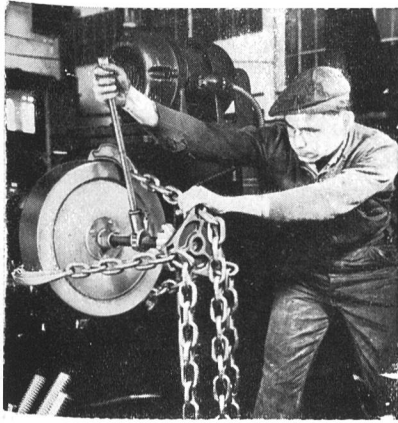
**Rückmeldungen**



**Chr. Gfeller AG Bern-Bümpliz und Flamatt**



# SAFETY FIRST, MEILI FIRST!

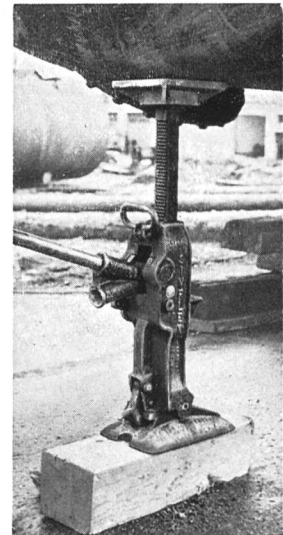
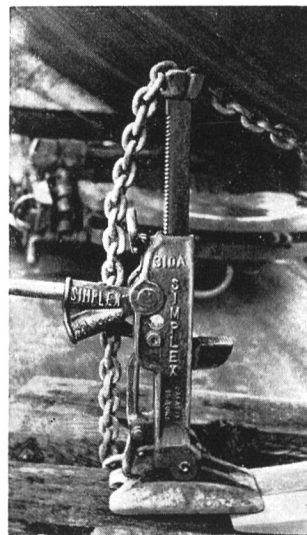


## «SIMPLEX» Universal-Zieh-Stoss-Aggregat Serie 610—620

15 t zentrisch, 2½ t exzentrisch und bis 10 t als Radabzieher

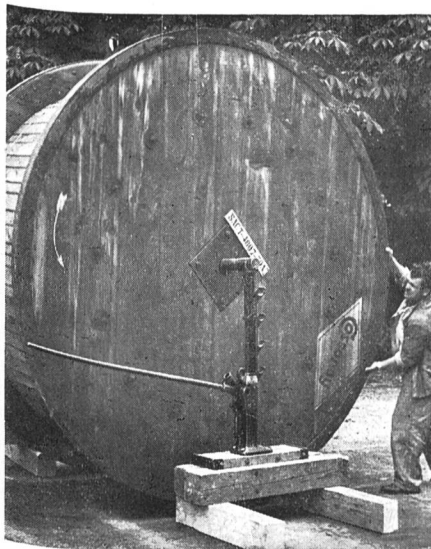
## Gelenkfusswinden 522 1016, 310 A und 2030

5, 10, 15 und 20 t



Auf sämtliche hier abgebildeten  
SIMPLEX-Erzeugnisse gewähren wir

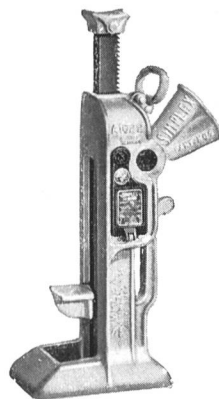
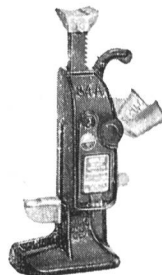
## EIN JAHR GARANTIE



## Kabelbobinen-Winden

320 A, 321, A-1022 CR, A-1029  
5 und 10 t

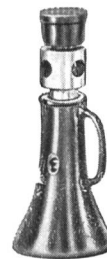
Standard-  
Fusswinden  
84 A - 2029



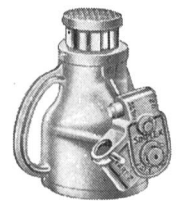
Anreiss-  
winden  
1 P - 4 P



Stockwinden  
4-Way - HT



Mechanische  
Präzisions-  
Hebeböcke  
1510 - 5016



Man verlange unsere ausführlichen Prospekte  
oder Offerte für das gewünschte Gerät!

Sämtliche Modelle sind  
ab Lager lieferbar

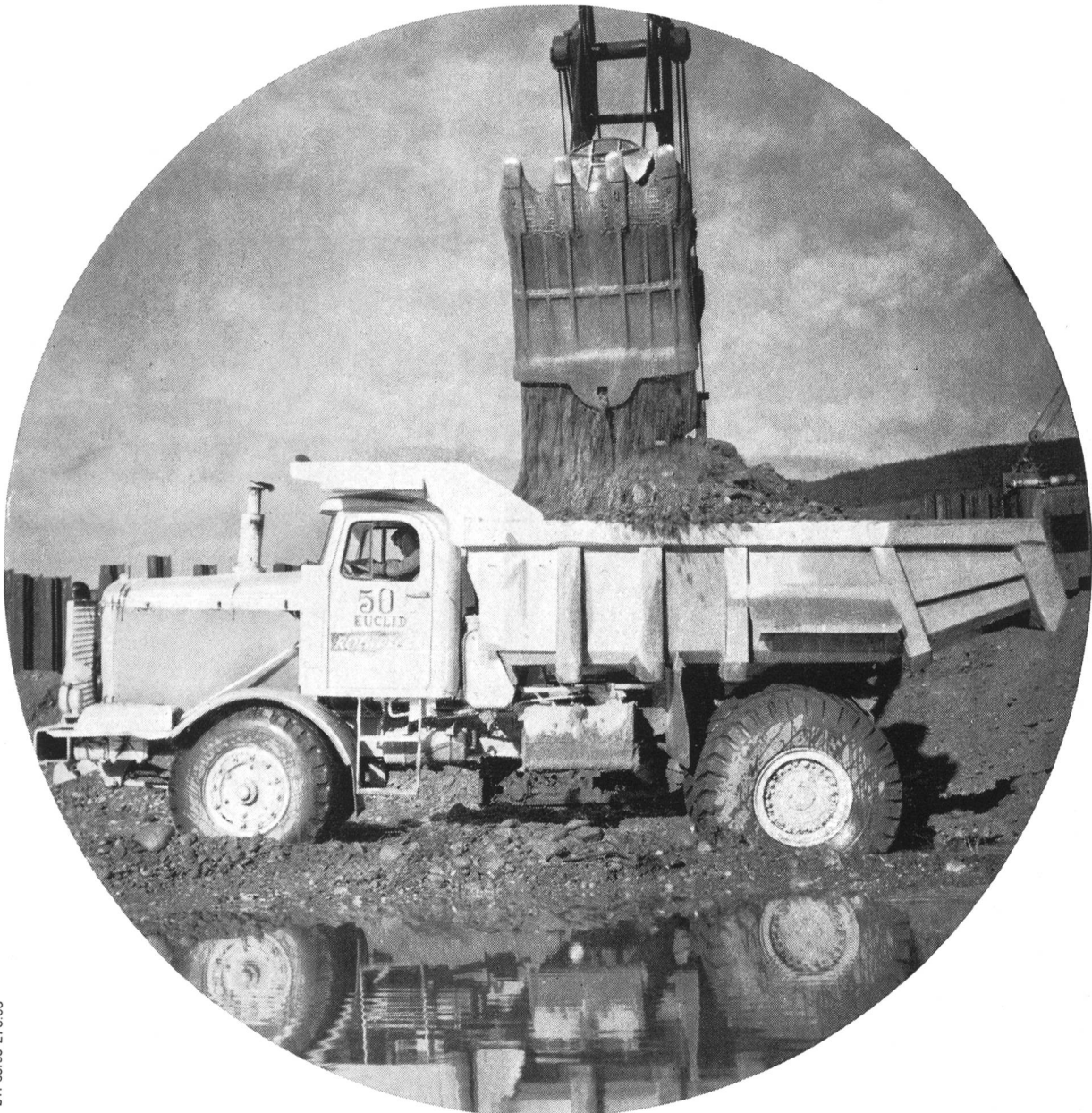
**L. MEILI & SOHN**  
**8046 Zürich**

Zehntenhausstrasse 63  
Telefon (051) 57 03 30 (5 Linien)

**ein  
Produkt  
der  
General  
Motors**

*Euclid: zuverlässig, unverwüstlich – die Weltmarke, hundertfach bewährt auf Grossbaustellen, im Kraftwerksbau, in Kieswerken und Zementfabriken! Euclid-Rückwärtskipper sind in verschiedenen Typen mit 7–24 m<sup>3</sup> Fassungsvermögen und 150–500 PS Motorenleistung lieferbar, alle grösseren Modelle mit Drehmomentwandler und Wandlerbremse als Standardausrüstung. Ein erstklassiger Service und Ersatzteildienst ist jederzeit gewährleistet. Verlangen Sie unverbindliche Offerte.*

**Euclid-Rückwärtskipper**



bH corso 276.63



Mit diesem Zeichen  
werben wir für  
die Euclid-Produkte.  
Unser Verkaufs-  
programm: Rückwärts-  
kipper, Scraper,  
Bodenentleerer, Bull-  
dozer und die  
neuen Euclid-Lader.

**Kellmobil AG**

Wallisellen-Zürich Kriesbachstr. 5 Tel. 051 93 10 33



## MEILI-KRANE

seit über 20 Jahren

### MEILI-Bockkrane «Portique»

In 7 Teile zerlegbar und leicht transportierbar. Verschiedene Ausführungen bis 15 Tonnen und bis 10 m Höhe. Man beachte die frappant **niedrige Bauhöhe** des verwendeten Flaschenzuges mit Laufkatze, in **einem Stück** gebaut. Dieses Hebezeug wird speziell für **niedrige Räume** verwendet. — Prospekt Nr. 79



**L. MEILI & SOHN 8046 ZÜRICH**

Zehntenhausstrasse 63

Telefon (051) 57 03 30—34

Hebezeuge - Maschinenbau-Werkstätte

## MEILI-Säulendrehkrane

mit vollem (360°) Aktionsbereich. Bedienen einen grossen Platz, beanspruchen aber nur eine kleine Bodenfläche. Sie werden am Boden verankert und benötigen keine zusätzlichen Wand- oder Deckenbefestigungen. Die Krane sind unter voller Last und bei jeder Ausladung leicht zu schwenken. Sie werden bis 5 t mit oder ohne Hebezeug geliefert.

### Standardtypen

Tragkraft: 125—250—500—1000 kg

Nutzhöhe: bis 3 m

Ausladung: bis 3 m



## MEILI-Dreibeine «Herkules»

in Stahl oder Anticorodal. Verschiedene Ausführungen bis 10 Tonnen und 6 m Bauhöhe. Sehr leicht.

Prospekt Nr. 15254



## MEILI-Hydro-Krane

Verschiedene Modelle für jede Last bis 2700 kg.

Qualitätsausführung

Prospekt Nr. 6

Das erste und einzige Schweizer Werk für die Herstellung spiralgeschweißter Stahlrohre

159

216  
219

267  
273

318  
324

356  
368

406  
419

457  
470

508  
521

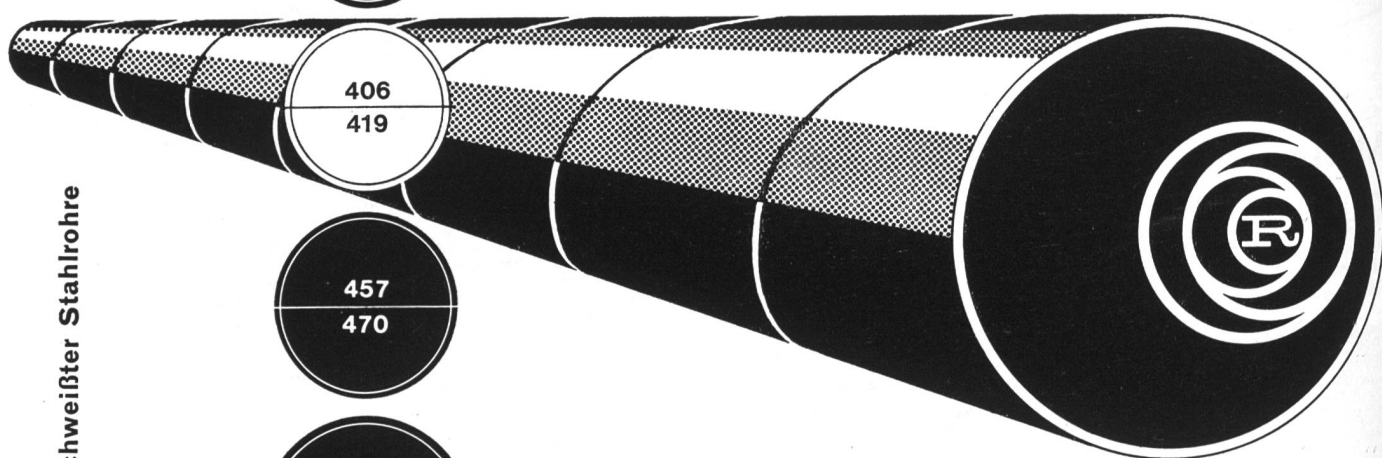
609  
622

711  
720

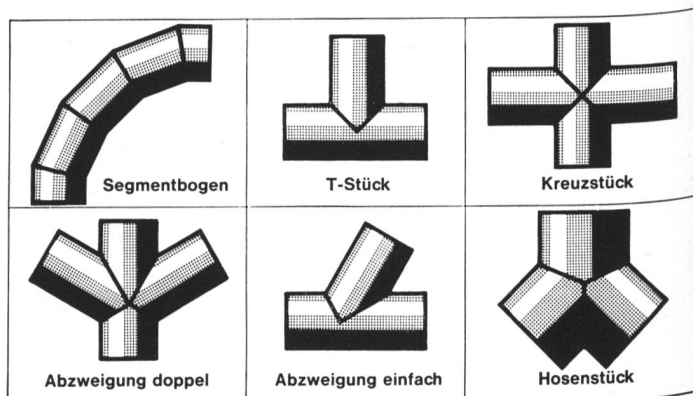
813

# Spiral- geschweisste Stahlrohre

für Wasser-, Gas-, Oel-, und Luftleitungen



Andere Abmessungen auf Wunsch.  
Wandstärken: 2,75 bis 10 mm. Ausführungen mit  
oder ohne Schutzüberzug. Sämtliche Formstücke.



## ROMAG

Röhren und Maschinen AG / Düdingen FR

Telephon 037 4 34 21/22



# imerit EP-Farbe

der Oberflächenschutz  
für Kraftwerk-Anlagen

Eine Zweikomponentenfarbe auf Epoxydharzbasis. Durch **Vernetzung** mit dem dazugehörigen EP-Härter sind die Anstriche widerstandsfähig gegen mechanische und chemische Einflüsse.

**Wirkt wie Einbrennfarbe**

IMERIT EP entspricht in seinen Anstricheigenschaften weitgehend den Einbrennfarben, ohne dass Einbrennen erforderlich ist.

**Temperaturbeständig**

Die Skala reicht von +120 °C bis -20 °C.

**Widersteht mechanischen  
und chemischen Einflüssen**

Widerstandsfähig gegen aggressive Wasser, starke Alkalien, Säuren, neutrale und alkalische Salze, Sauerstoff- und Feuchtigkeitseinwirkungen.

**Schlag-, kratz- und trittfest**

Schlag-, kratz- und trittfest und leicht anzubringen auf Eisen, Leicht- und Buntmetallen, Zementverputz, Eternit, Kalkverputz, Holz und Kunststoffen.

**Beratungsdienst**

Schwierige Probleme des Oberflächenschutzes werden in unseren modernen Laboratorien geprüft. Spezialisten, Ingenieure und Chemiker stehen Ihnen unverbindlich zur Verfügung.  
Verlangen Sie unser Merkblatt IMERIT EP, das Sie über alle Anwendungsbereiche orientiert. Auf Wunsch dienen wir Ihnen gerne mit Referenzen.

# imerit

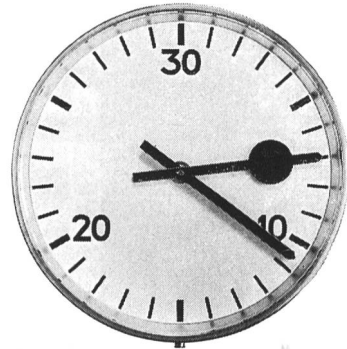


Imerit AG, Lack- und Farbenfabrik, Wetzikon/Zürich, Tel. 051/77 03 85/86, Telex Nr. 53244

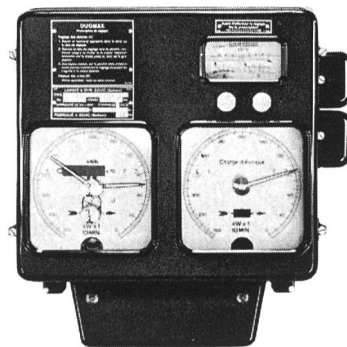
# DUOMAX MIT GROSS ANZEIGE



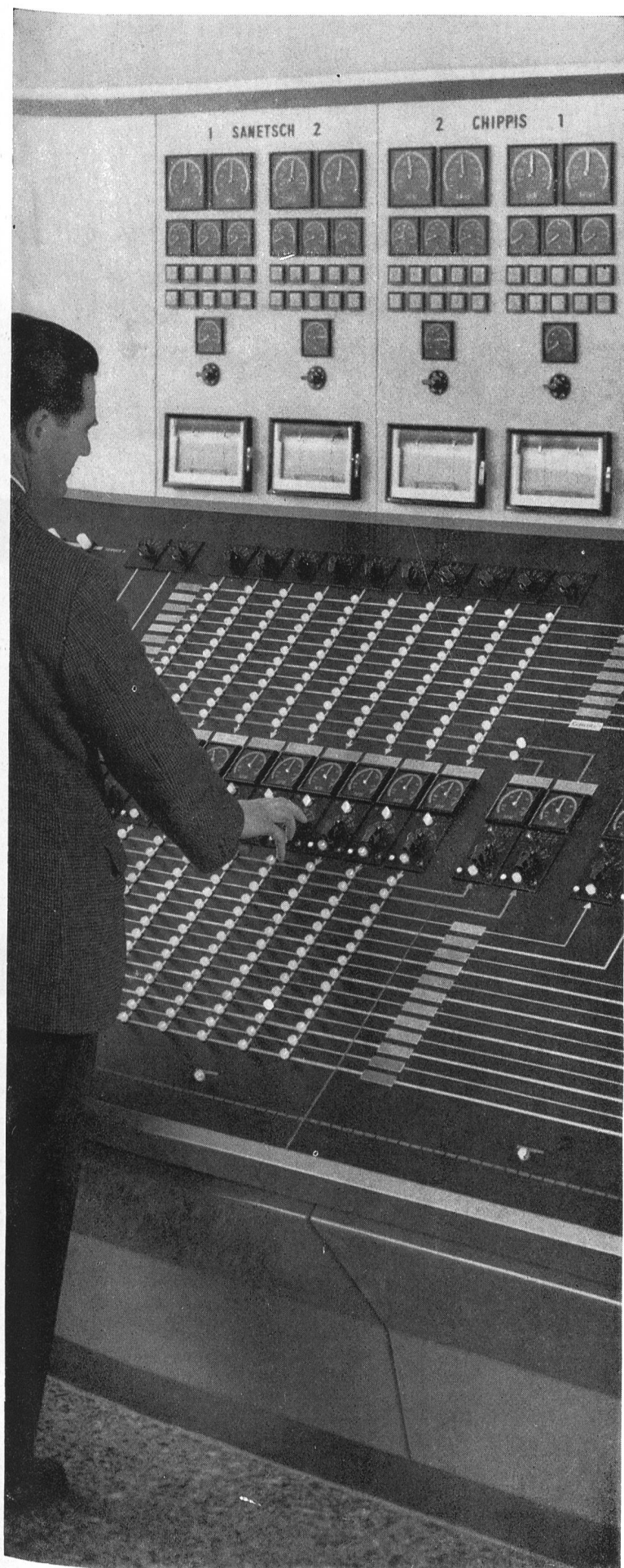
LANDIS & GYR



Wo die Umstände eine Grossanzeige von Ist- und Solllast erfordern, können beide Werte vom Sollastkontrollzähler DUOMAX auf ein Grossanzeigegerät gegeben werden. Dieses wird an dem für die Überwachung am besten geeigneten Orte, in beliebiger Entfernung vom DUOMAX aufgestellt. Soll- und Istlast, sowie deren Differenz, lassen sich von einer einzigen Skala ablesen, wobei – was für die Überwachung des Belastungsverlaufes besonders vorteilhaft ist – die Stellung des Sollastzeigers gleichzeitig den bereits erreichten Zeitpunkt der Registrierperiode angibt.



Landis & Gyr AG, Zug Tel. 042 425 25



Wir planen und liefern  
Mess- und  
Summierungseinrichtungen  
für Kraftwerke und  
Unterstationen nach  
modernsten Prinzipien  
unter Verwendung  
bewährter, wartungsfreier  
Geräte und Bauteile

Camille Bauer AG, Basel, Dornacherstrasse 18, Telefon (061) 34 24 40, Telex 62 159

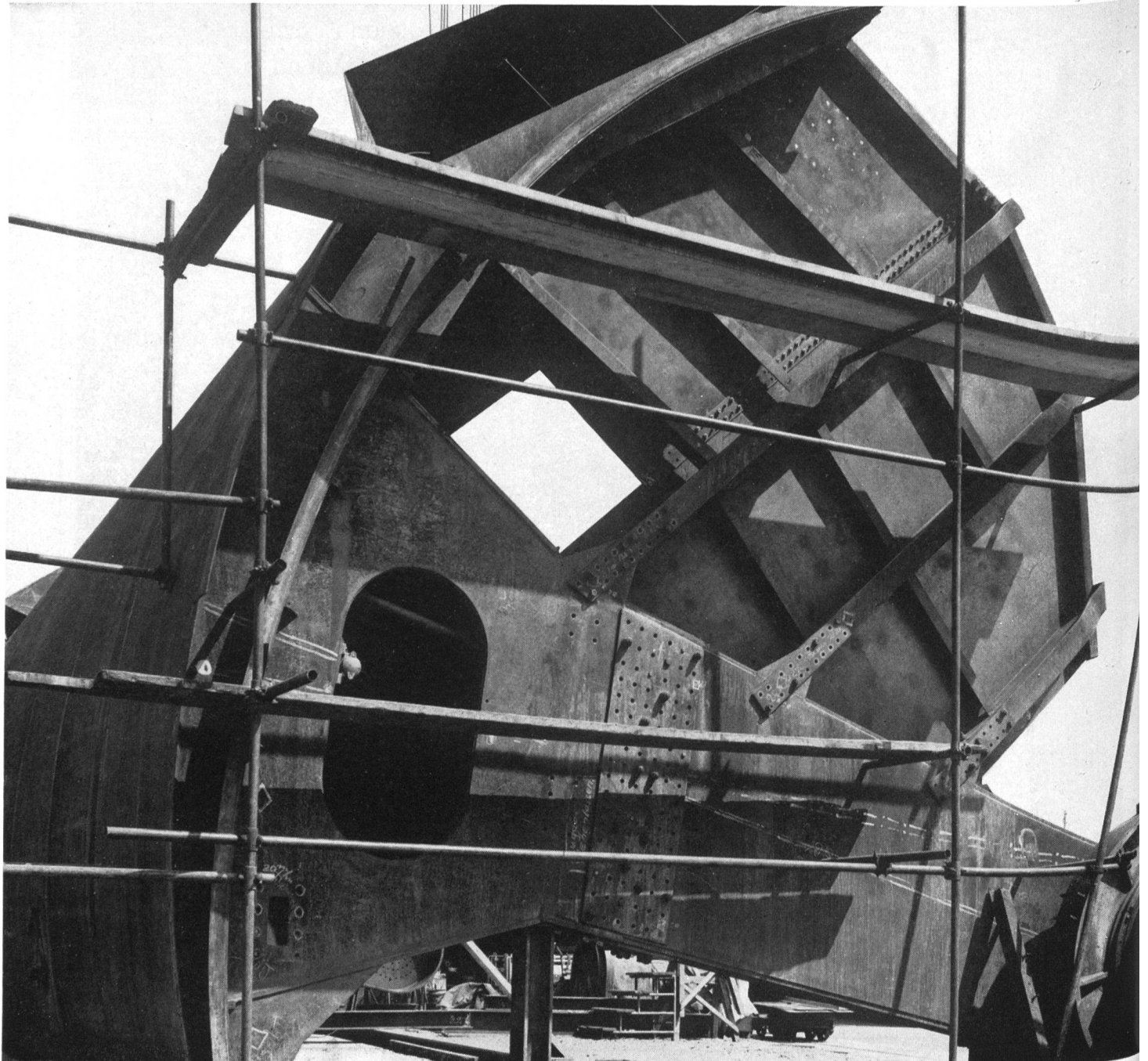
**camille bauer**

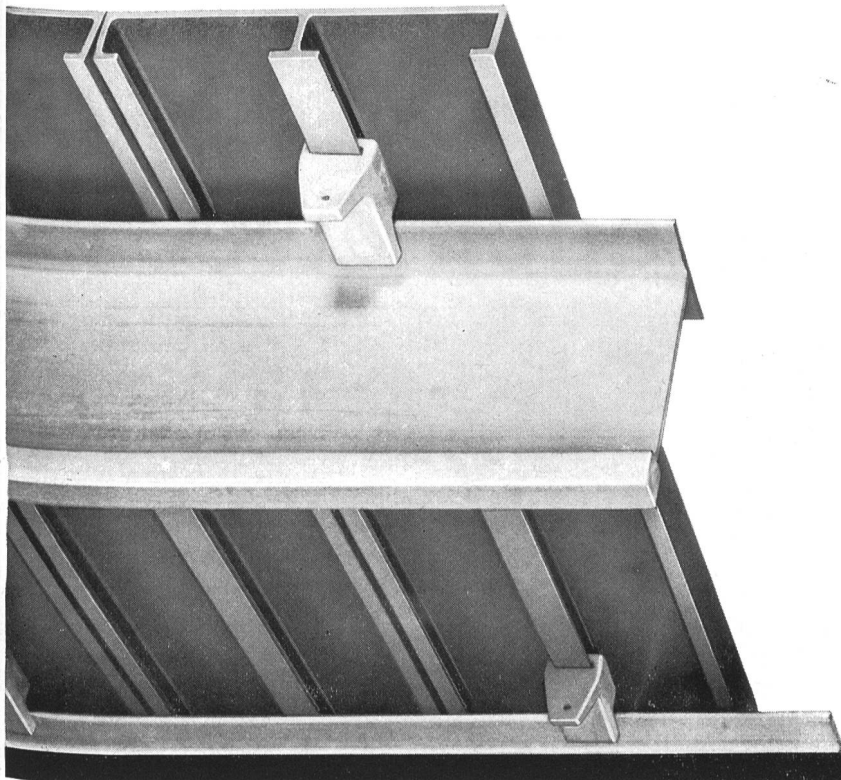
EOS Poste de couplage de Chamoson

Tafelschützen  
Segmentschützen  
Sektorschützen  
Klappen  
Dammbalken  
Schleusentore  
Rechen  
Druckrohrleitungen  
Druckschachtpanzerungen  
Verteilleitungen

Projektierungen  
Bau  
Montage

Buss AG  
Basel  
Pratteln





Betonierschalungen aus ALUSUISSE-Legierungen eignen sich für den Tief- und Hochbau. Das im In- und Ausland patentierte System Aeberli / ALUSUISSE ist mit seiner Planken / Spanten-Bauweise an die verschiedensten Baukörper anpassbar. Die Aluminiumschalung erlaubt sehr hohe Versetzzahlen ohne Reparatur und Unterhalt.

Aluminium ist leicht in der Handhabung, das niedrige Gewicht dieses Schalungsmaterials ermöglicht wirtschaftlichen Baufortschritt.

Verlangen Sie die ALUSUISSE-Publikationen und die Beratung unserer Spezialisten. (Vertrieb Schweiz: Fa. Aeberli, 8038 Zürich).

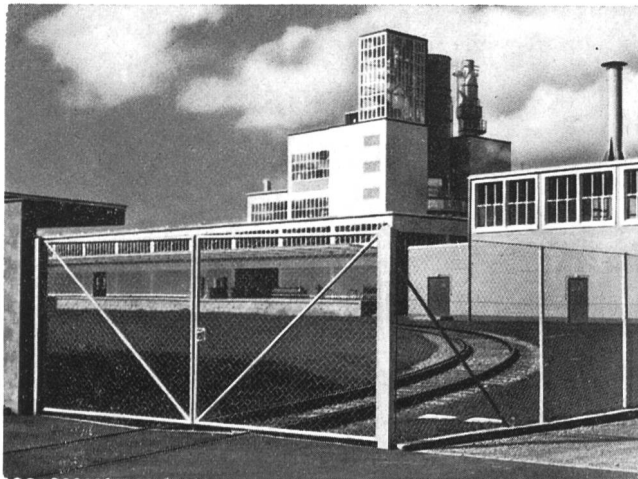
## ALUMINIUM IM BAUWESEN

**SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG**

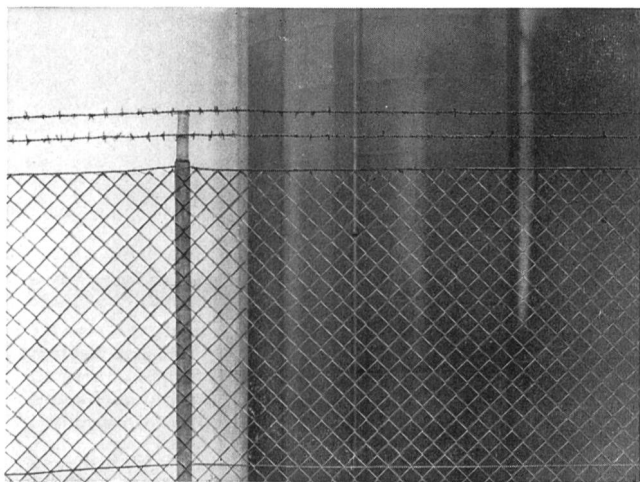
Verkaufsabteilung Zürich 48

Telephon (051) 54 80 80





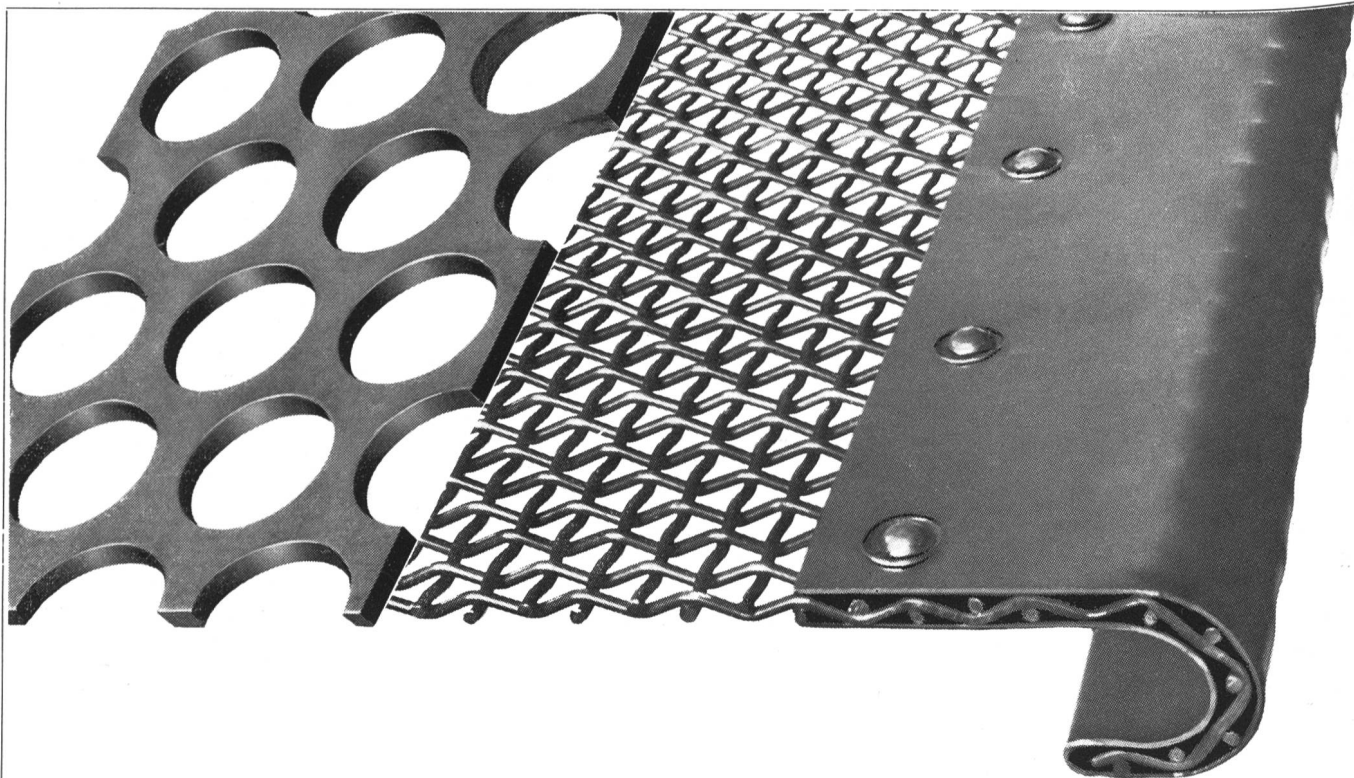
# Müller-Zäune für jeden Zweck



Wir erstellen als Spezialisten Einfriedungen an Schaltanlagen, Unterwerken und Kraftwerken und verfügen über ein geschultes Fachpersonal, das die Montage zuverlässig besorgt. Unsere beste Referenz sind die vielen ausgeführten Arbeiten. Gerne stehen wir Ihnen mit ausführlicher Dokumentation zu Diensten.

Müller & Co., Zaunfabrik

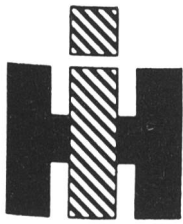
Löhningen SH	053	6 91 17
Zürich	051	26 28 45
St. Gallen	071	27 23 86
Basel	061	33 47 58
Winterthur	052	2 13 85
Chur	081	2 42 10



Siebag-Lochbleche und Sortiergitter für Vibratoren und Sortiertrommeln sind aus hochwertigem Spezialstahl hergestellt. Sie haben sich auch bei stärkster Beanspruchung bestens bewährt. Alle Lochungen und Maschenweiten.

Siebag AG. Regensdorf ZH 051 94 40 47

**SIEBAG** 



# Objektive Vergleiche entscheiden für **INTERNATIONAL**

Modelle 175 und 250



## **Ueberlegenheit Sicherheit Wirtschaftlichkeit**

3 überzeugende Faktoren in der fortschrittlichen Konstruktion der neuen IH-Raupenlader Modelle 175 und 250. Unter härtesten Bedingungen haben sich diese beiden Modelle im schweizerischen Baustellen-Einsatz hervorragend bewährt. Jeder Besitzer eine Referenz.

Stabile Rahmenkonstruktion, für schwerste Ladearbeiten entwickelt. IH-Powershiftgetriebe, unkomplizierte, robuste Konstruktion. IH-Planetenlenkgetriebe. Planetenuntersetzung im Endantrieb. — 12 Monate oder 2000 Arbeitsstunden Garantie. Sofort ab Lager lieferbar.

**Ulrich Rohrer-Marti AG, Zollikofen/Bern, Telefon 031 65 03 71**

ARMIPLAST ■ MATERIALSPAREND ■ ZEITSPAREND ■ KOSTENSPAREND ■ KORROSIONSBESTÄNDIG ■ ARMIPLAST

# KAVERNEN-VERKLEIDUNGEN AUS ARMIPLAST



**METALL  
ZUG**

WURDEN MIT ERFOLG EINGESETZT  
IN FOLGENDEN WERKEN:

KRAFTWERK GÖSCHENEN ■ STAUDAMM  
GÖSCHENERALP ■ KRAFTWERK MATTMARK

ARMIPLAST IST EINE HOCHWERTIGE WELLPLATTE  
AUS GLASFASERVERSTÄRKTEM POLYESTER-HARZ.

ARMIPLAST IST EIN PRODUKT DER

**METALLWARENFABRIK ZUG**

**METALL  
ZUG**

Viele Koffer  
sind des Velos Tod (Sprw.)



Hier wurde eindeutig das falsche Transportmittel gewählt. Die Tragkraft der Velospeichen entsprach nicht den betrieblichen Anforderungen. Moral? Jegliches Gerät sollte genau auf Grösse und Umfang der zu befördernden Güter, deren Gewichte und Transportwege abgestimmt werden. Und weiter: Wenn

Ihrer innerbetrieblichen Spedition die richtigen Hilfsmittel zur Verfügung stehen, leisten Sie mit weniger Leuten mehr und schieben der Personalknappheit den Riegel vor...

Die Robert Aebi AG verfügt über ein lückenloses Lieferprogramm hochwertiger Hebefahrzeuge, Krane, Fördermittel und Kleinhebezeuge. Sie ist damit in der Lage, Ihre Hebe- und Transportprobleme «nach Mass» zu lösen. Dürfen unsere erfahrenen Techniker Sie beraten?

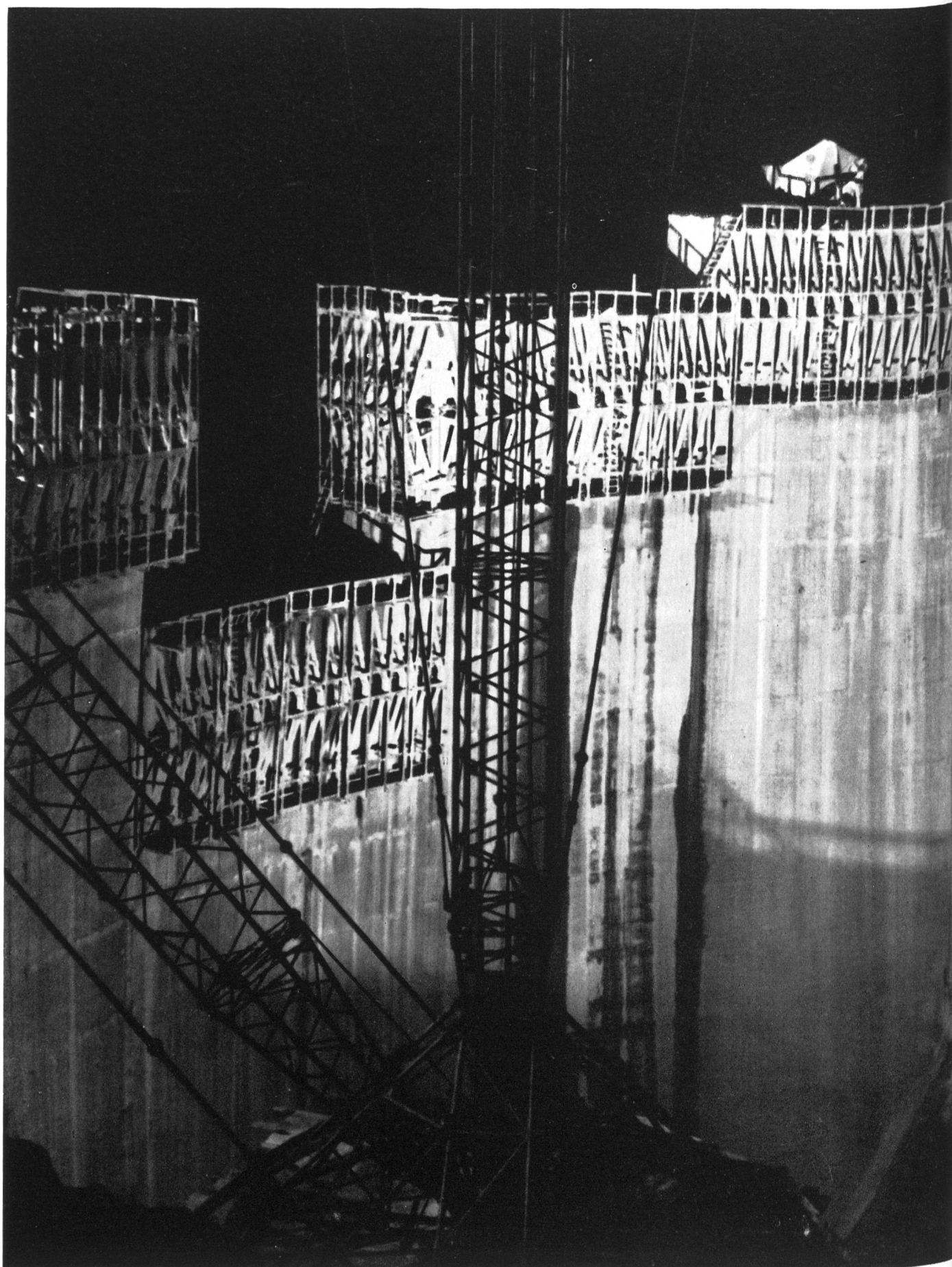
Matbro Stapler, Coles Mobilkrane, Bucyrus Hydrokrane, Wolff Turmdrehkrane, Raco Kleinkrane, Keienburg Leichtbaukrane, Simon Hebebühnen, Gedi Hebezeuge, Unimog Mehrzweckfahrzeuge, Muir Hill Muldenkipper, Trojan Ladeschaufeln, Kombi Förderbänder, Handschraper.

Transport- und Hebezeuge seit 1881

**Robert Aebi** AG  
Uraniastrasse 31/33, Zürich 23, Telephon 051 23 17 50

Leistungsfähig unterstützt  
die schweizerische Zementindustrie  
Ingenieure und Unternehmer  
beim raschen Bau der Talsperren

# E.G.Portland



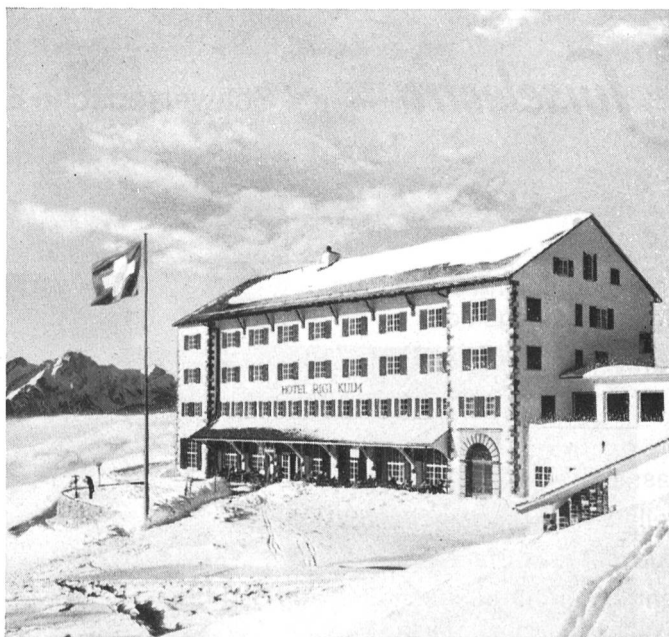


Krane

jeder Tragkraft für  
elektrische Zentralen,  
Dammbalkenkrane

**Von Roll AG.**

Werk Bern



## Elektrische Raumheizungen für jeden Zweck

Accum baut seit Jahrzehnten elektrische Heizungen für Kirchen, Kindergärten, Schulhäuser, Säle, Berg-hotels, Wohn- und Ferienhäuser, Garagen, Kraftwerke, Unterstationen, Stellwerke, Pumpwerke, Baubarakken, Fabrikräume, Zugsheizung usw.

**Accum AG**  
**Gossau ZH**

**Accum**



Projektierung und Bauleitung  
folgender Anlagen der

**Kraftwerke Mattmark AG:**

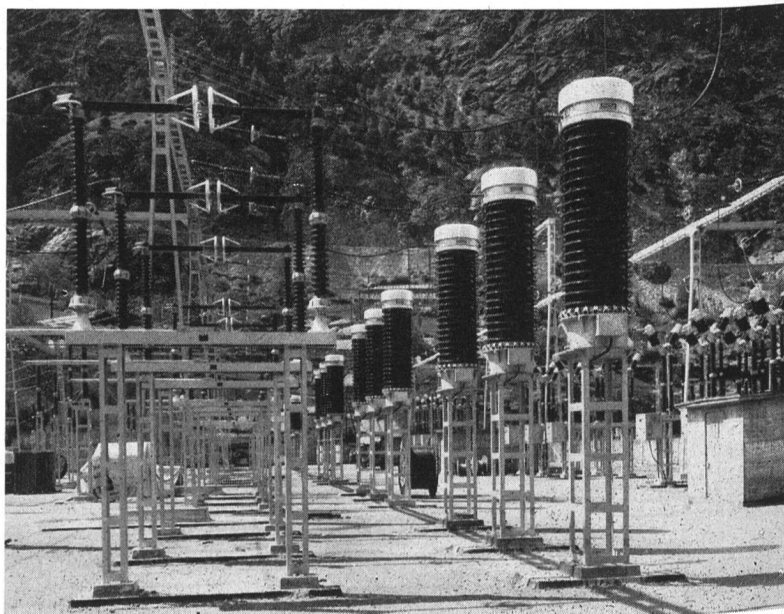
Wasserfassungen (4)

Freilaufl- und Druckstollen (20 km)

Druckschacht Stalden

Zentrale und Freiluftschaltanlage Stalden

Diensthäuser

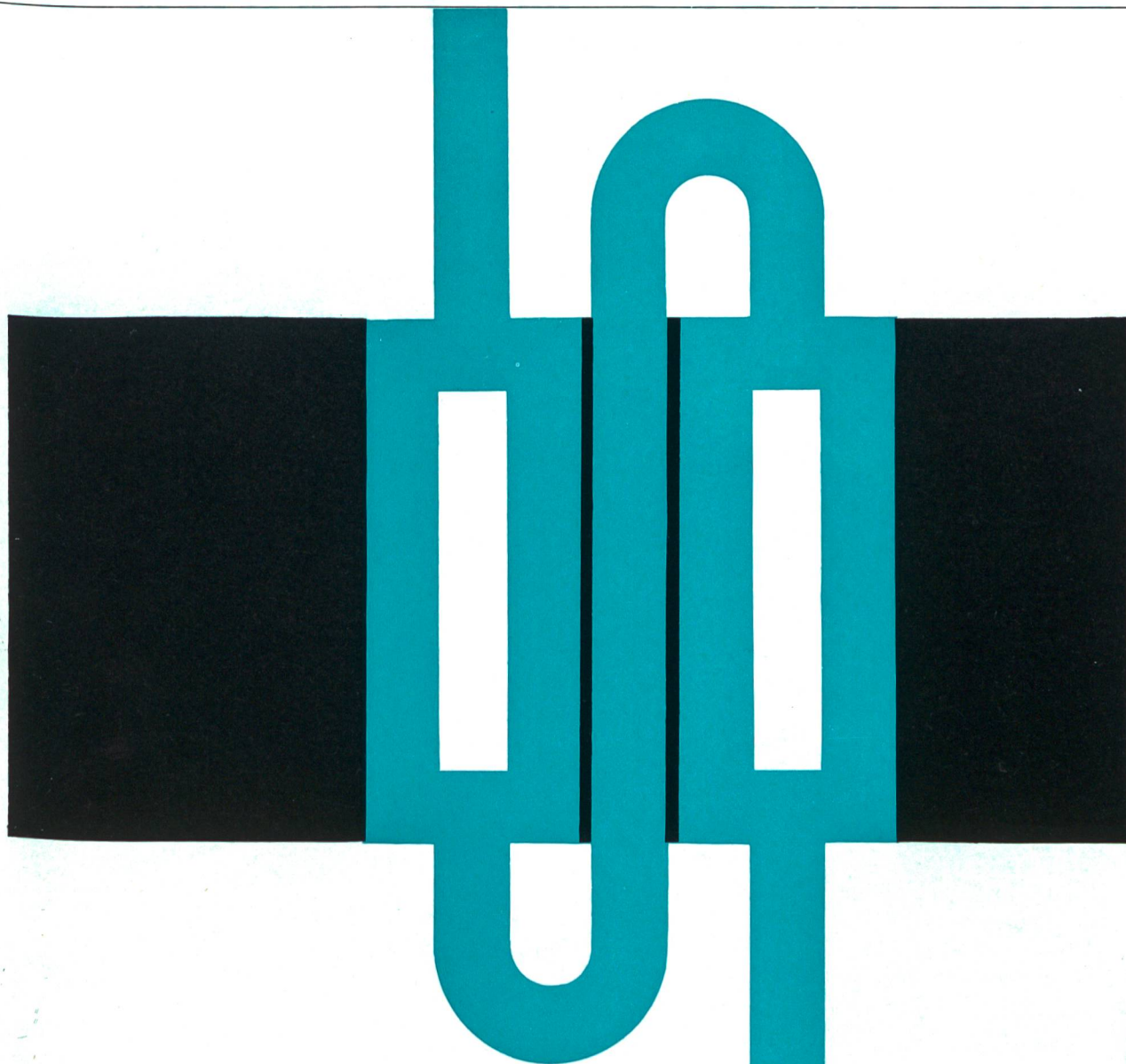


Teilansicht der Schaltanlage Stalden der Kraftwerke Mattmark AG. im Bau

## Staudamm Mattmark

ausgeführt durch die  
Arbeitsgemeinschaft  
Staudamm Mattmark

Schafir & Mugglin AG. Saas-Almagell  
S.A. Conrad Zschokke Sion  
Losinger & Co. S.A. Sion  
AG. Heinr. Hatt-Haller Zürich  
Bless & Co. Zürich  
Locher & Cie AG. Zürich



# Aufbereitung und Reinigung von Wasser und Abwasser mit Ionenaustauschern

## Planung und Lieferung von Anlagen für galvanische Betriebe und Beizereien

Unsere Fachleute beraten Sie bei allen Wasser- und  
Abwasserproblemen

**GÖTZELMANN KG Industrieabwasser-Anlagen Stuttgart**  
7 Stuttgart-1, Mönchhaldenstrasse 27/A Telefon 0711/29 56 94

Richten Sie Ihre Anfragen bitte an:

**INGENIEUR-BUREAU DR. F. FURRER**  
Zürichstrasse 66, Küsnacht ZH Telefon 051 90 46 30

Entgiftung und Neutralisation  
mit vollautomatischer Steuerung.

Entnahme der Feststoffe  
und Schwermetalle durch  
Spezialfilter und  
**Selektiv-Ionenaustauscher**  
unter Verzicht auf Absetzbecken.

**Ionenaustauschanlagen**  
zur Reinigung und Ableitung  
des Abwassers durch selektive  
Entnahme der Schadstoffe  
ohne Trennung der  
Spülwässer

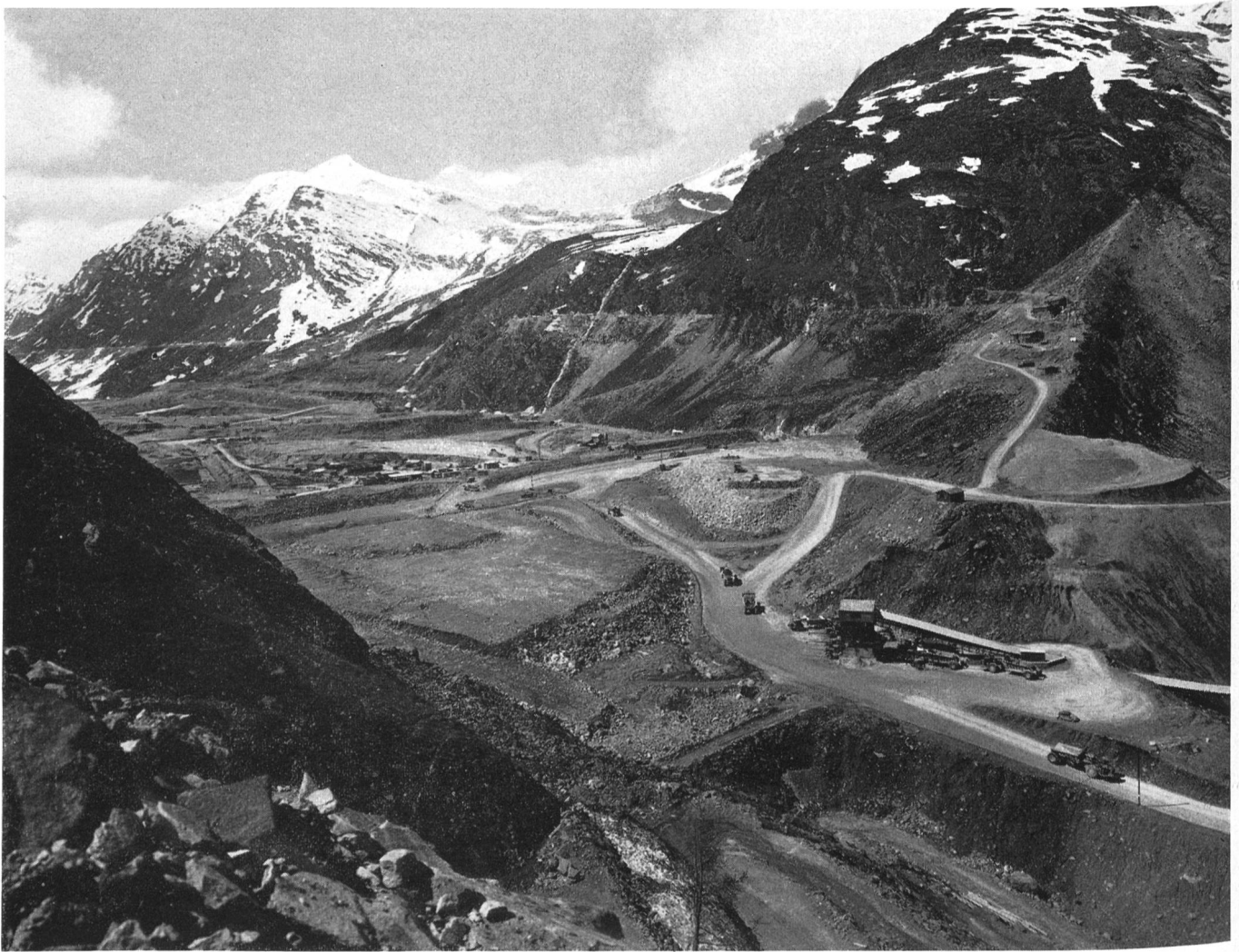
**Ionenaustauschanlagen  
für Kreislaufführung**

Geringe Schlammengen  
(Anfall in stichfester Form)

Entgiftung nach dem  
BW-Verfahren

# KRAFTWERKE MATTMARK AG

Die Erstellung der Kraftwerke Mattmark bezweckt die Nutzbarmachung der Wasserkräfte des Saastales im Kanton Wallis. Die Netto-Produktion wird in einem Jahre mittlerer Wasserführung insgesamt 580 Mio kWh betragen.



Dammbaustelle und Staugebiet Mattmark, Juni 1964

## Aktionäre

ELEKTRO-WATT AG ZÜRICH  
ELEKTRIZITÄTSGESELLSCHAFT LAUFENBURG AG  
BERNISCHE KRAFTWERKE AG  
CENTRALSCHWEIZERISCHE KRAFTWERKE LUZERN  
LONZA BASEL  
SUISELECTRA BASEL  
STADT SITTEN  
ELEKTRIZITÄTSWERK LUZERN-ENGELBERG AG

## Projekt und Bauleitung

ELEKTRO-WATT AG ZUERICH  
SUISELECTRA BASEL

---

# ESCHER WYSS

## Freistrahlturbinen

für die Zentrale Stalden

2 Freistrahldoppelturbinen von je 125500 PS Maximalleistung unter 1023,8 m WS

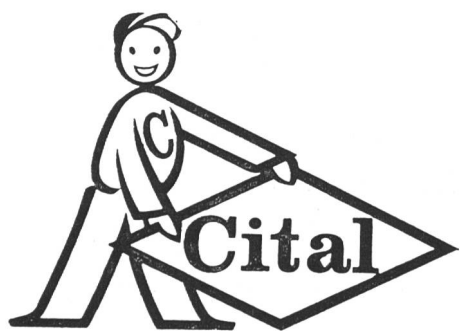
weitere Lieferungen für die Kraftwerke Mattmark AG:

Verteilleitung Stalden 1960 mm Ø / 4 x 1000 mm Ø für 1167 m WS

Horizontalschacht-Panzerung 2050 mm Ø Länge 570 m für 1167 m WS

Grundablass-Schützen im Staudamm Mattmark für 57 m<sup>3</sup>/s mit LW 1500 x 900 mm



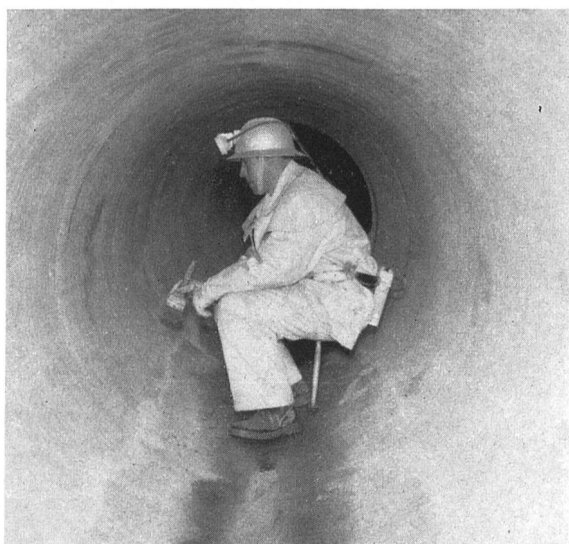


# Wieder eine zeit- und geldsparende - Neuheit!

Wiederinstandsetzung eines alten Freispiegelstollens des Kraftwerkes Glaris mit «Cital-Aquapaint»



Der Stollen vor der Behandlung mit «Cital-Aquapaint» (Bild 2 Detail-Ansicht)



Beschichteter Stollenabschnitt nach dem Auskleiden mit «Cital-Aquapaint»

## Was ist Cital-Aquapaint?

**Isolier- und Schutzanstrich, der auf nasser Unterlage, sogar unter Wasser haftet und trocknet!**

**Schnelleres und einfacheres Abdichten von Stollen, Tunnels, usw.**

Gegen Durchsickern von Wasser, beim Abdichten von Stollen und ganzen Tunnels hilft Cital-Aquapaint. Cital-Aquapaint widersteht passivem Wasserdruck von mindestens 4 atü.

Mit Cital-Aquapaint können Kläranlagen mit minimalen Betriebsunterbrüchen abgedichtet und repariert werden. So einfach ist die Anwendung:

1. Ablassen und Reinigen
2. Auftragen von Cital-Aquapaint
3. Betriebsbereit (ohne Wartezeit!)



**Kläranlagen sind schon nach 2 Stunden wieder betriebsbereit!**

## Citosan AG

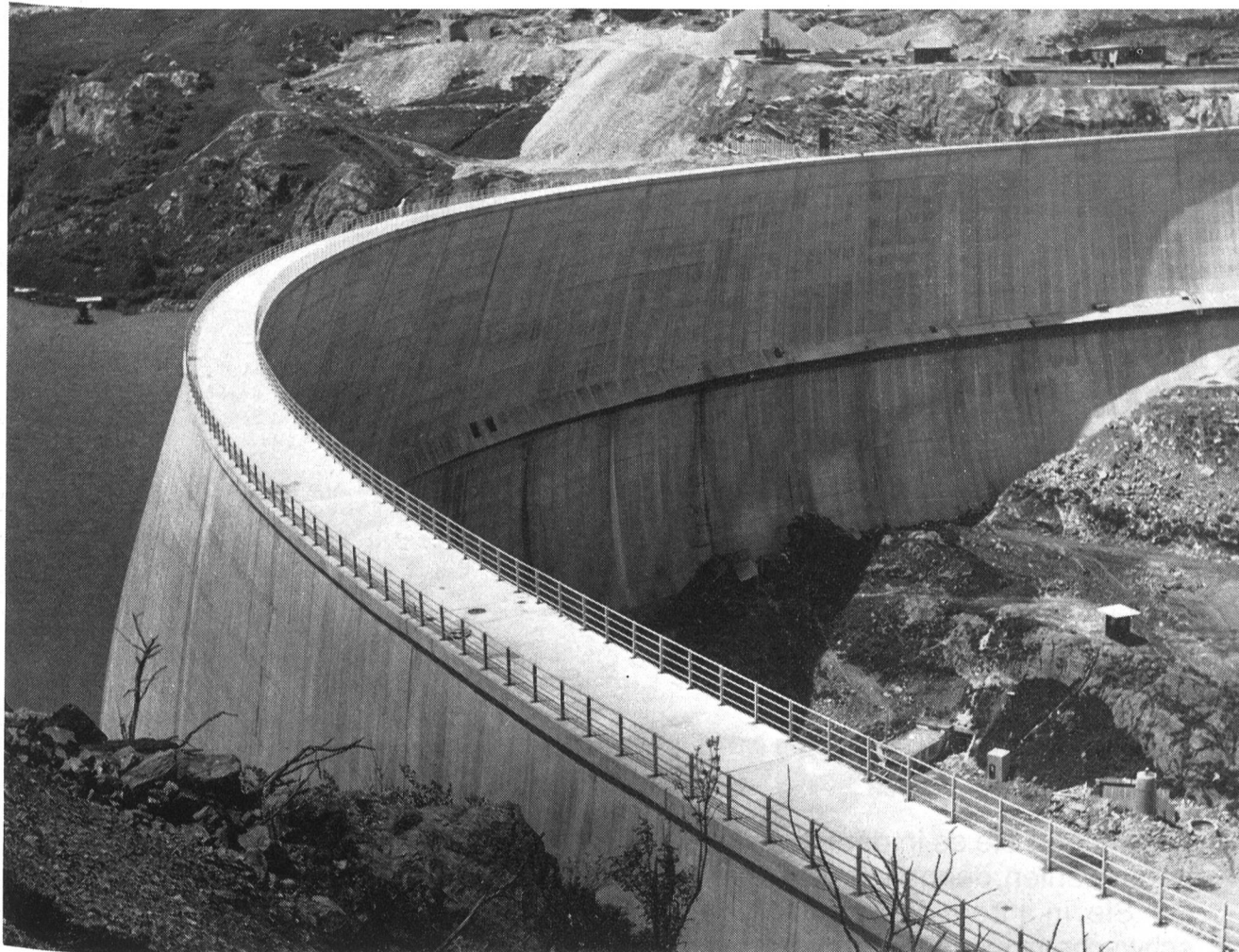
8594 Göttingen

Telefon 072 8 67 24

8006 Zürich, Stampfenbachstrasse 61

Telefon 051 26 44 88

# Meynadier im Kraftwerksbau



Bogenstaumauer Les Toules VS

Bei der Staumauer Les Toules wurde **Barra 60** als Betonzusatz verwendet.

Ausserdem werden folgende Meynadier-Produkte im Kraftwerksbau eingesetzt:

**Barra-Rapid** für Vordichtungen  
**Barra-Gunit 1+2** für Gunitarbeiten  
**Meyco-Fugenbänder**  
für Arbeits- und Bewegungsfugen

**Barra 55** gelangte bei folgenden schweizerischen Staumauern zur Verwendung:  
Sambuco, Grande Dixence, Isenthal, Mauvoisin, Malvaglia, Bärenburg, Sufers, Limmernboden, Luzzone.



## MEYNADIER + CIE AG

Zürich Vulkanstrasse 110 051 52 22 11

Bern Biel Chur Lausanne Locarno Luzern Sitten



**Wählen  
Sie...**

# Sika- Fugenbänder

Jetzt haben Sie es in der Hand, für jede Beanspruchung den geeigneten Profiltyp zu wählen, denn wir haben unser Sortiment an Fugenbändern stark erweitert. Ob Sie in Ihrem Bauobjekt Arbeitsfugen oder Dilatationsfugen, Fugen mit schwachem, mittlerem oder hohem Wasserdruck haben, unsere neue Auswahl bietet Ihnen zur sicheren Abdichtung für jede Gegebenheit das passende Fugenband. Wählen Sie selbst!

	<b>Typ I</b> Breite des Bandes 12 cm Für Betonierfugen und Fugen in dünnen Platten
	<b>Typ V</b> Breite des Bandes 10, 15, 20 cm Für Betonierfugen und schwach beanspruchte Bewegungsfugen
	<b>Typ M</b> Breite des Bandes 22, 25, 36, 45 cm Für Bewegungsfugen mit mittlerem bis hohem Wasserdruck; hohe Verformbarkeit in jeder Richtung
	<b>Typ O</b> mit Längsrippen Breite des Bandes 6 und 10 cm Für Betonierfugen und Fugen in dünnen Platten
	<b>Typ O</b> mit Längsrippen Breite des Bandes 15, 20, 22, 25, 32, 40, 50 cm Für Bewegungsfugen mit mittlerem bis hohem Wasserdruck
	<b>Typ OL</b> ohne Längsrippen Breite des Bandes 12, 18, 20, 22, 25 cm Für Bewegungsfugen mit mittlerem bis hohem Wasserdruck

Wählen Sie Sicherheit



**Kaspar Winkler + Co.**

Zürich (051) 62 40 40 Chur (081) 2 26 71 St. Gallen (071) 22 77 41  
Luzern (041) 3 77 93 Bern (031) 41 57 57 Lausanne (021) 23 28 13



Saas-Fee 1790 m ü. M. — der Tagungsort der diesjährigen Hauptversammlung SWV — mit Allalinhorn und Alphubel

(Photo Klopfenstein, Adelboden)

## SCHWEIZERISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND

Programm der 53. ordentlichen Hauptversammlung vom Donnerstag, 3. September 1964, in Saas Fee  
mit Exkursion zu Baustellen der Kraftwerke Mattmark AG. am Freitag, 4. September 1964

### DONNERSTAG, 3. SEPTEMBER 1964

17.15 Uhr **HAUPTVERSAMMLUNG**  
im Gemeindesaal von Saas Fee

#### Präsidial-Ansprache

#### Traktanden:

1. Protokoll der 52. Hauptversammlung vom 12. September 1963 in Montreux
2. Jahresbericht 1963
3. Rechnung 1963; Bericht der Kontrollstelle
4. Voranschlag 1965; Festlegung des Zuschlags zu den ordentlichen Mitgliederbeiträgen
5. Ersatzwahlen in Vorstand und Ausschuss für die laufende Amtsperiode 1963/66
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1964
7. Festlegung der Hauptversammlung 1965
8. Verschiedenes und Umfrage

- 18.00 Uhr Vortrag Adolf Fux, Visp: «Kleine Mattmark-Chronik»  
19.30 Uhr Gemeinsames Nachtessen im Grand Hotel

### FREITAG, 4. SEPTEMBER 1964

- 08.30 Uhr Fahrt mit Cars zu den Baustellen Staudamm Mattmark und Zentrale Zermattgarn der Kraftwerke Mattmark AG. und zurück nach Saas Fee  
12.30 Uhr Gemeinsames Mittagessen im Grand Hotel in Saas-Fee als Gäste der Kraftwerkgesellschaft  
15.00 Uhr Spezial-Postautokurs für Rückfahrt von Saas Fee nach Visp und Brig  
16.00 Uhr Ankunft in Visp  
(16.12 Bahnabfahrt Richtung Lausanne)  
16.30 Uhr Ankunft in Brig  
(17.03 Bahnabfahrt Richtung Lötschberg)